

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT**

**av den 1 mars 2012**

**om nödgärder för att förhindra introduktion och spridning av *Anoplophora chinensis* (Forster) i unionen**

*[delgivet med nr C(2012) 1310]*

(2012/138/EU)

(EUT L 64, 3.3.2012, s. 38)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

	nr	sida	datum
► <b>M1</b> Kommissionens genomförandebeslut 2014/356/EU av den 12 juni 2014	L 175	38	14.6.2014

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT**

av den 1 mars 2012

**om nödåtgärder för att förhindra introduktion och spridning av  
*Anoplophora chinensis* (Forster) i unionen**

[delgivet med nr C(2012) 1310]

(2012/138/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 16.3 fjärde meningen, och

av följande skäl:

- (1) Erfarenheter från genomförandet av kommissionens beslut 2008/840/EG av den 7 november 2008 om nödåtgärder för att förhindra att *Anoplophora chinensis* (Forster) införs till och sprids i gemenskapen <sup>(2)</sup> har i allmänhet visat på ett behov av att ändra de åtgärder som föreskrivs i det beslutet, med beaktande av de senaste utbrotten och uppgifter, i synnerhet från Tyskland, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket, samt erfarenheter av utrotningen av denna skadegörare. För tydlighetens skull bör beslut 2008/840/EG ersättas, med tanke på omfattningen av dessa ändringar och av tidigare ändringar.
- (2) I del A avsnitt I i bilaga I till direktiv 2000/29/EG förtecknas både *Anoplophora chinensis* (Thomson) och *Anoplophora malasiaca* (Forster), trots att båda benämningarna hänvisar till en och samma art. I detta beslut benämns denna art *Anoplophora chinensis* (Forster) (nedan kallad *den angivna skadegöraren*) i enlighet med beslut 2008/840/EG.
- (3) Med beaktande av den erfarenhet som vunnits bör vissa växtarter som inte omfattas av beslut 2008/840/EG tas med i tillämpningsområdet, medan andra som tidigare omfattats bör uteslutas. Växter och ympris som har en stam eller rothals mindre än en viss diameter bör inte omfattas av tillämpningsområdet. Vissa definitioner bör införas för att förbättra tydligheten och läsbarheten.

<sup>(1)</sup> EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 300, 11.11.2008, s. 36.

**▼B**

- (4) När det gäller import bör bestämmelserna beakta det fytosanitära tillståndet hos den angivna skadegöraren i ursprungslandet.
- (5) På grund av tidigare erfarenheter av angripna försändelser med ursprung i Kina bör särskilda bestämmelser gälla för import från det landet. Eftersom de flesta fynd på de angivna växterna som importerats från Kina har rapporterats på växter av *Acer* spp. bör, så som tidigare faststälts, ett importförbud bibehållas till och med den 30 april 2012.
- (6) Det bör föreskrivas bestämmelser rörande förflyttning inom unionen av växter.
- (7) Medlemsstaterna bör genomföra årliga undersökningar och anmäla resultaten till kommissionen och de övriga medlemsstaterna. Det bör fastställas bestämmelser för anmälan i fall då den angivna skadegöraren uppträder i en medlemsstat eller i en del av en medlemsstat där dess förekomst inte tidigare varit känd eller där den anses ha utrotats. Medlemsstaterna bör ha en frist på fem dagar för att anmäla förekomsten av den angivna skadegöraren så att snabba åtgärder vid behov kan genomföras på unionsnivå.
- (8) För att utrota den angivna skadegöraren och förhindra dess spridning bör medlemsstaterna upprätta avgränsade områden och vidta nödvändiga åtgärder. Medlemsstaterna bör bland annat vidta åtgärder för att öka allmänhetens medvetenhet om det hot som den angivna skadegöraren utgör. De bör dessutom ange särskilda tidsfrister för genomförandet av dessa åtgärder. Om det inte längre är möjligt att utrota den angivna skadegöraren bör medlemsstaterna vidta åtgärder för att begränsa dess spridning.
- (9) Under vissa förhållanden bör medlemsstaterna kunna besluta om att inte upprätta avgränsade områden och att begränsa åtgärderna till att destruera det angripna materialet, genomföra intensifierad övervakning och spåra de växter som kan kopplas samman med angreppet i fråga.
- (10) Medlemsstaterna bör rapportera till kommissionen och de andra medlemsstaterna om de åtgärder de har vidtagit eller ämnar vidta och om skälen för att inte upprätta avgränsade områden. De bör varje år delge kommissionen och de övriga medlemsstaterna en uppdaterad version av denna rapport med en effektiv översikt av situationen.

**▼B**

- (11) Beslut 2008/840/EG bör därför upphävas.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Definitioner**

I detta beslut avses med

- a) de angivna växterna: växter för plantering med en diameter på stammen eller rothalsen på minst 1 cm vid sin tjockaste punkt, undantaget frön, av *Acer* spp., *Aesculus hippocastanum*, *Alnus* spp., *Betula* spp., *Carpinus* spp., *Citrus* spp., *Cornus* spp., *Corylus* spp., *Cotoneaster* spp., *Crataegus* spp., *Fagus* spp., *Lagerstroemia* spp., *Malus* spp., *Platanus* spp., *Populus* spp., *Prunus laurocerasus*, *Pyrus* spp., *Rosa* spp., *Salix* spp. och *Ulmus* spp.
- b) produktionsplatsen: produktionsplatsen enligt definitionen i FAO:s internationella normer för fytosanitära åtgärder nr 5 <sup>(1)</sup>.
- c) den angivna skadegöraren: *Anoplophora chinensis* (Forster).

*Artikel 2*

**Import av de angivna växterna med ursprung i tredjeländer med undantag av Kina**

Vid import med ursprung i andra tredjeländer än Kina där det är känt att den angivna skadegöraren förekommer, får de angivna växterna införas till unionen endast om de uppfyller följande villkor:

- a) De uppfyller de särskilda importkrav som anges i avsnitt 1.A punkt 1 i bilaga I.
- b) De har vid införseln till unionen kontrollerats av det ansvariga officiella organet i enlighet med avsnitt 1.A punkt 2 i bilaga I med avseende på den angivna skadegöraren och inga tecken på förekomst av skadegöraren har konstaterats.

*Artikel 3*

**Import av de angivna växterna med ursprung i Kina**

1. Vid import med ursprung i Kina får de angivna växterna införas till unionen endast om de uppfyller följande villkor:

<sup>(1)</sup> *Glossary of Phytosanitary Terms – Reference Standard ISPM No. 5*. Internationella växtskyddskonventionens sekretariat, Rom.

**▼B**

- a) De uppfyller de särskilda importkrav som anges i avsnitt 1.B punkt 1 i bilaga I.
- b) De har vid införelsen till unionen kontrollerats av det ansvariga officiella organet i enlighet med avsnitt 1.B punkt 2 i bilaga I med avseende på den angivna skadegöraren och inga tecken på förekomst av skadegöraren har konstaterats.
- c) Produktionsplatsen för de växterna
  - i) är betecknad med ett unikt registreringsnummer som den tilldelats av den nationella växtskyddsorganisationen i Kina,
  - ii) omfattas av den senaste version av registret som kommissionen delgett medlemsstaterna i enlighet med punkt 3,
  - iii) har inte under de senaste två åren varit föremål för en delgivning från kommissionen till medlemsstaterna om avlägsnande från registret i enlighet med punkt 3,
  - iv) har inte under de senaste två åren varit föremål för en sådan delgivning från kommissionen till medlemsstaterna som avses i punkterna 4 och 5.

2. Växter av *Acer* spp. får dock inte föras in till unionen förrän efter den 30 april 2012.

Från och med den 1 maj 2012 ska punkt 1 tillämpas på växter av *Acer* spp.

3. Kommissionen ska delge medlemsstaterna det register över produktionsplatser i Kina som dess nationella växtskyddsorganisation har fastställt i överensstämmelse med avsnitt 1.B punkt 1 b i bilaga I.

När organisationen uppdaterar registret genom att avlägsna en produktionsplats, antingen eftersom organisationen har funnit att den produktionsplatsen inte längre uppfyller kraven i avsnitt 1.B punkt 1 b i bilaga I eller eftersom kommissionen har informerat Kina om konstaterad förekomst av den angivna skadegöraren vid import av de angivna växterna från den produktionsplatsen, och Kina gör den uppdaterade versionen av registret tillgänglig för kommissionen, ska kommissionen delge medlemsstaterna den uppdaterade versionen av registret.

**▼B**

När organisationen uppdaterar registret genom att inkludera en produktionsplats eftersom organisationen har funnit att den produktionsplatsen uppfyller kraven i avsnitt 1.B punkt 1 b i bilaga I och Kina gör den uppdaterade versionen av registret samt eventuell förklarande information tillgänglig för kommissionen, ska kommissionen delge medlemsstaterna den uppdaterade versionen och i tillämpliga fall den förklarande informationen.

Genom internetbaserade informationssidor ska kommissionen göra registret och dess uppdateringar tillgängliga för allmänheten.

4. När den kinesiska växtskyddsorganisationen vid en kontroll på en registrerad produktionsplats enligt avsnitt 1.B punkt I b ii, iii och iv i bilaga I har konstaterat att den angivna skadegöraren förekommer och Kina anmäler fyndet till kommissionen, ska kommissionen omedelbart delge medlemsstaterna detta.

Genom internetbaserade informationssidor ska kommissionen även göra denna information tillgänglig för allmänheten.

5. När kommissionen har bevis från andra källor än de som avses i punkterna 3 och 4 på att en produktionsplats som förtecknas i registret inte längre uppfyller kraven i avsnitt 1.B punkt 1 b i bilaga I eller att den angivna skadegöraren har hittats på de angivna växterna som importerats från en sådan produktionsplats, ska kommissionen delge medlemsstaterna informationen om produktionsplatsen.

Genom internetbaserade informationssidor ska kommissionen även göra denna information tillgänglig för allmänheten.

*Artikel 4***Förflyttning av angivna växter inom unionen**

Angivna växter med ursprung i de avgränsade områden i unionen som upprättats i enlighet med artikel 6 får endast förflyttas inom unionen om de uppfyller de krav som anges i avsnitt 2 punkt 1 i bilaga 1.

Angivna växter som inte odlats i avgränsade områden, men som förs in i sådana områden får endast förflyttas inom unionen om de uppfyller de krav som anges i avsnitt 2 punkt 2 i bilaga I.

Angivna växter som importerats i enlighet med artikel 2 och 3 från tredjeländer där det är känt att den angivna skadegöraren förekommer får endast förflyttas inom unionen om de uppfyller de krav som anges i avsnitt 2 punkt 3 i bilaga 1.

**▼B***Artikel 5***Undersökningar och anmälningar av förekomsten av den angivna skadegöraren**

1. Medlemsstaterna ska varje år officiellt undersöka förekomsten av den angivna skadegöraren eller tecken på angrepp av skadegöraren på värdväxter på sitt territorium.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16.1 i direktiv 2000/29/EG ska medlemsstaterna anmäla resultaten av dessa undersökningar till kommissionen och övriga medlemsstater senast den 30 april varje år.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16.1 i direktiv 2000/29/EG ska medlemsstaterna inom fem dagar skriftligen anmäla till kommissionen och de övriga medlemsstaterna om den angivna skadegöraren förekommer i ett område inom deras territorium där dess förekomst inte tidigare varit känd eller där den anses ha utrotats, eller där angreppet har påvisats på en växtart som inte tidigare varit känd som värdväxt.

*Artikel 6***Avgränsade områden**

1. Om resultaten av undersökningarna enligt artikel 5.1 bekräftar förekomsten av den angivna skadegöraren i ett område, eller om förekomst av skadegöraren påvisas på annat sätt, ska den berörda medlemsstaten utan dröjsmål upprätta ett avgränsat område bestående av ett angripet område och ett buffertområde, i enlighet med avsnitt 1 i bilaga II.

2. Medlemsstaterna behöver inte upprätta avgränsade områden enligt punkt 1 om de uppfyller de krav som anges i avsnitt 2 punkt 1 i bilaga II. I sådana fall ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som anges i punkt 2 i det avsnittet.

3. Medlemsstaterna ska i de avgränsade områdena vidta de åtgärder som anges i avsnitt 3 i bilaga II.

4. Medlemsstaterna ska fastställa tidsfrister för genomförandet av de åtgärder som föreskrivs i punkterna 2 och 3.

*Artikel 7***Rapportering om åtgärder**

1. Medlemsstaterna ska inom 30 dagar efter den anmälan som avses i artikel 5.2 rapportera till kommissionen och övriga medlemsstaterna om de åtgärder de har vidtagit eller ämnar vidta i enlighet med artikel 6.

Rapporten ska också innehålla en beskrivning av det avgränsade området, om ett sådant upprättats, och information om dess placering med en karta som visar avgränsningarna samt information om den aktuella statusen avseende skadegöraren och om åtgärder för att uppfylla de krav gällande förflyttning av de angivna växterna inom unionen som anges i artikel 4.

**▼B**

Den ska beskriva de uppgifter och kriterier som ligger till grund för åtgärderna.

I de fall då medlemsstater beslutar att inte upprätta ett avgränsat område enligt artikel 6.2 ska rapporten innehålla uppgifter och skäl som motiverar beslutet.

2. Medlemsstaterna ska senast den 30 april varje år delge kommissionen och de övriga medlemsstaterna en rapport som innehåller en aktuell förteckning över alla avgränsade områden som upprättats enligt artikel 6, inklusive en beskrivning av dessa områden och information om deras placering med kartor som visar avgränsningarna, samt de åtgärder som medlemsstaterna har vidtagit eller ämnar vidta.

*Artikel 8***Efterlevnad av detta beslut**

Medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att efterleva detta beslut och vid behov ändra de åtgärder som de har antagit för att skydda sig mot introduktion och spridning av den angivna skadegöraren, så att åtgärderna överensstämmer med detta beslut. De ska omedelbart underrätta kommissionen om dessa åtgärder.

*Artikel 9***Upphävande**

Beslut 2008/840/EG ska upphöra att gälla.

*Artikel 10***Översyn**

Detta beslut ska ses över senast den 31 maj 2013.

*Artikel 11***Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.



**▼B***BILAGA I***1. Särskilda importkrav***A. Import med ursprung i tredjeländer med undantag för Kina*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som förtecknas i del A 9, 16 och 18 i bilaga III samt del A I 14, 15, 17, 18, 19.2, 20, 22.1, 22.2, 23.1, 23.2, 32.1, 32.3, 33, 34, 36.1, 39, 40, 43, 44 och 46 i bilaga IV till direktiv 2000/29/EG, ska angivna växter med ursprung i andra tredjeländer än Kina där det är känt att den angivna skadegöraren förekommer åtföljas av ett intyg i enlighet med artikel 13.1 i det direktivet. I intyget ska ett av följande alternativ anges under rubriken ”Ytterligare upplysningar”:

a) Växterna har under hela sin livstid odlats på en produktionsplats som är registrerad och övervakas av den nationella växtskyddsorganisationen i ursprungslandet och ligger i ett område som har konstaterats vara sjukdomsfritt av organisationen i enlighet med de relevanta internationella normerna för fytosanitära åtgärder. Namnet på det sjukdomsfria området ska nämnas under rubriken ”ursprungsort”.

**▼M1**

b) Växterna har under en period om minst två år före exporten, eller under hela sin livstid när det gäller växter som är yngre än två år, odlats på en produktionsplats som konstaterats vara fri från *Anoplophora chinensis* (Forster) i enlighet med de internationella normerna för fytosanitära åtgärder där följande gäller:

**▼B**

- i) Produktionsplatsen har registrerats och övervakas av den nationella växtskyddsorganisationen i ursprungslandet.
- ii) Produktionsplatsen har årligen genomgått minst två noggranna officiella kontroller vid lämpliga tidpunkter med avseende på tecken på *Anoplophora chinensis* (Forster) och då befunnits vara fri från tecken på skadegöraren.

iii) Den plats där växterna har odlats

— har varit fullständigt fysiskt skyddad mot introduktion av *Anoplophora chinensis* (Forster), eller

— har behandlats på ändamålsenligt förebyggande sätt och omges av ett buffertområde med en radie på minst två km där officiella undersökningar med avseende på förekomst av eller tecken på *Anoplophora chinensis* (Forster) utförs årligen vid lämpliga tidpunkter. Om tecken på *Anoplophora chinensis* (Forster) konstateras vidtas omedelbart åtgärder för utrotning för att återigen göra buffertområdet sjukdomsfritt.

iv) Växtförsändelserna, särskilt växternas rötter och stammar, har omedelbart före exporten genomgått en noggrann officiell kontroll med avseende på förekomst av *Anoplophora chinensis* (Forster). Denna kontroll ska innefatta riktad destruerande provtagning. Antalet prov vid kontrollen ska göra det möjligt att minst påvisa en angreppsnivå på 1 % med en konfidensnivå på 99 %.

c) Växterna har drivits upp från rotstockar som uppfyller kraven i led b och ympats med ymppris som uppfyller följande krav:

i) Vid exporttillfället har de ympade ymprisen en diameter på högst 1 cm vid sin tjockaste punkt.

ii) De ympade växterna har kontrollerats i enlighet med led b iv.

**▼B**

2. Angivna växter som importeras i enlighet med punkt 1 ska kontrolleras noggrant på införselorten eller den fastställda bestämmelseorten i enlighet med kommissionens direktiv 2004/103/EG<sup>(1)</sup>. De kontrollmetoder som används ska säkerställa att alla eventuella tecken på den angivna skadegöraren påvisas, särskilt i växternas rötter och stammar. Denna kontroll ska innefatta riktad destruerande provtagning. Antalet prov vid kontrollen ska göra det möjligt att minst påvisa en angreppsnivå på 1 % med en konfidensnivå på 99 %.

**B. Import med ursprung i Kina**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som förtecknas i del A 9, 16 och 18 i bilaga III samt del A I 14, 15, 17, 18, 19.2, 20, 22.1, 22.2, 23.1, 23.2, 32.1, 32.3, 33, 34, 36.1, 39, 40, 43, 44 och 46 i bilaga IV till direktiv 2000/29/EG, ska angivna växter med ursprung i Kina åtföljas av ett intyg i enlighet med artikel 13.1 i det direktivet; i intyget ska ett av följande alternativ anges under rubriken ”Ytterligare upplysningar”:

- a) Växterna har under hela sin livstid odlats på en produktionsplats som är registrerad och övervakas av den nationella växtskyddsorganisationen i Kina och ligger i ett område som har konstaterats vara sjukdomsfritt av organisationen i enlighet med de relevanta internationella normerna för fytosanitära åtgärder. Namnet på det sjukdomsfria området ska nämnas under rubriken ”ursprungsort”.

**▼M1**

- b) Växterna har under en period om minst två år före exporten, eller under hela sin livstid när det gäller växter som är yngre än två år, odlats på en produktionsplats som konstaterats vara fri från *Anoplophora chinensis* (Forster) i enlighet med de internationella normerna för fytosanitära åtgärder där följande gäller:

**▼B**

- i) Produktionsplatsen är registrerad och övervakas av den nationella växtskyddsorganisationen i Kina.
- ii) Produktionsplatsen har årligen genomgått minst två officiella kontroller vid lämpliga tidpunkter med avseende på tecken på *Anoplophora chinensis* (Forster) och då befunnits vara fri från tecken på skadegöraren.

- iii) Den plats där växterna har odlats

— har varit fullständigt fysiskt skyddad mot introduktion av *Anoplophora chinensis* (Forster), eller

— har behandlats på ändamålsenligt förebyggande sätt och omges av ett buffertområde med en radie på minst två km där officiella undersökningar med avseende på förekomst av eller tecken på *Anoplophora chinensis* (Forster) utförs årligen vid lämpliga tidpunkter. Om tecken på *Anoplophora chinensis* (Forster) konstateras vidtas omedelbart åtgärder för utrotning för att återigen göra buffertområdet sjukdomsfritt.

<sup>(1)</sup> EUT L 313, 12.10.2004, s.16.

**▼B**

- iv) Växtförsändelserna, särskilt växternas rötter och stammar, har omedelbart före exporten genomgått en noggrann officiell kontroll, innefattande riktad destruerande provtagning i varje parti, med avseende på förekomst av *Anoplophora chinensis* (Forster).

Antalet prov vid kontrollen ska göra det möjligt att minst påvisa en angreppsnivå på 1 % med en konfidensnivå på 99 %.

- c) Växterna har drivits upp från rotstockar som uppfyller kraven i led b och ympats med ymppris som uppfyller följande krav:

- i) Vid exporttillfället har de ympade ymprisen en diameter på högst 1 cm vid dess tjockaste punkt.

- ii) De ympade växterna har kontrollerats i enlighet med led b iv.

- d) Produktionsplatsens registreringsnummer.

2. Angivna växter som importeras i enlighet med punkt 1 ska kontrolleras noggrant på införselorten eller den fastställda bestämmelseorten i enlighet med direktiv 2004/103/EG. De kontrollmetoder som används, innefattande riktad destruerande provtagning i varje parti, ska säkerställa att alla eventuella tecken på den angivna skadegöraren påvisas, särskilt i växternas rötter och stammar. Antalet prov vid kontrollen ska göra det möjligt att minst påvisa en angreppsnivå på 1 % med en konfidensnivå på 99 %.

Den destruerande provtagning som avses i punkt 1 ska genomföras i enlighet med följande tabell:

Antal växter i varje parti	Omfattningen av den destruerande provtagningen (antal växter som ska undersökas)
1–4 500	10 % av partiet
> 4 500	450

## 2. Krav för förflyttning

**▼M1**

1. Angivna växter med ursprung <sup>(1)</sup> i avgränsade områden i unionen får endast förflyttas inom unionen om de åtföljs av ett växtpass som utarbetats och utfärdats i enlighet med kommissionens direktiv 92/105/EEG <sup>(2)</sup> och om de under en period om minst två år före förflyttningen, eller under hela sin livstid när det gäller växter som är yngre än två år, har odlats på en produktionsplats där följande gäller:

**▼B**

- i) Produktionsplatsen är registrerad i enlighet med kommissionens direktiv 92/90/EEG <sup>(3)</sup>.
- ii) Produktionsplatsen har årligen genomgått minst två noggranna officiella kontroller vid lämpliga tidpunkter med avseende på tecken på den angivna skadegöraren och då befunnits vara fri från sådana tecken. I tillämpliga fall ska kontrollen innefatta riktad destruerande provtagning av växternas rötter och stammar. Antalet prov vid kontrollen ska göra det möjligt att minst påvisa en angreppsnivå på 1 % med en konfidensnivå på 99 %.

<sup>(1)</sup> *Glossary of Phytosanitary Terms – Reference Standard ISPM No. 5* och *Phytosanitary certificates – Reference Standard ISPM No. 12*. Internationella växtskyddskonventionens sekretariat, Rom.

<sup>(2)</sup> EGT L 4, 8.1.1993, s. 22.

<sup>(3)</sup> EGT L 344, 26.11.1992, s. 38.

**▼B**

iii) Produktionsplatsen är belägen i ett avgränsat område och växterna har odlats på en plats

- som har varit fullständigt fysiskt skyddad mot introduktion av den angivna skadegöraren, eller
- som har behandlats på ändamålsenligt förebyggande sätt eller där riktad destruerande provtagning genomförts på varje parti av angivna växter före förflyttning i enlighet med tabellen i avsnitt 1 del B punkt 2 och i alla fall där officiella undersökningar med avseende på förekomst av eller tecken på den angivna skadegöraren utförs årligen vid lämpliga tidpunkter inom en radie av minst en km runt platsen och varken den angivna skadegöraren eller tecken på den kunnat påvisas.

De rotstockar som uppfyller kraven i första stycket får ympas med ympis som inte har odlats under dessa förhållanden, men vars diameter är högst 1 cm vid sin tjockaste punkt.

2. Angivna växter som inte har sitt ursprung <sup>(1)</sup> i avgränsade områden utan som förts in till en produktionsplats i sådana områden, får förflyttas inom unionen på villkor att produktionsplatsen uppfyller de krav som anges i punkt 1 iii, dock endast om växterna åtföljs av ett växtpass som utarbetats och utfärdats i enlighet med direktiv 92/105/EEG.
3. Angivna växter som i enlighet med avsnitt 1 importerats från tredjeländer där det är känt att den angivna skadegöraren förekommer får endast förflyttas inom unionen om de åtföljs av det växtpass som avses i punkt 1.

<sup>(1)</sup> *Glossary of Phytosanitary Terms – Reference Standard ISPM No. 5 och Phytosanitary certificates – Reference Standard ISPM No. 12.* Internationella växtskyddskonventionens sekretariat, Rom.



*BILAGA II*

**UPPRÄTTANDE AV AVGRÄNSADE OMRÅDEN OCH ÅTGÄRDER  
ENLIGT ARTIKEL 6**

**1. Upprättande av avgränsade områden**

1. De avgränsade områdena ska bestå av följande delar:
  - a) Ett angripet område som utgörs av det område där förekomsten av den angivna skadegöraren har bekräftats och som omfattar alla växter som visar symtom orsakade av den angivna skadegöraren samt i tillämpliga fall alla växter som vid tiden för planteringen tillhörde samma parti.
  - b) Ett buffertområde med en radie på minst två km utanför gränsen till det angripna området.
2. Den exakta avgränsningen av områdena ska baseras på vedertagna vetenskapliga principer, biologin hos den angivna skadegöraren, angreppens omfattning, värdväxternas fördelning i det berörda området och de belägg för den angivna skadegörarens etablering som föreligger. I fall där det ansvariga officiella organet drar slutsatsen att det är möjligt att utrota den angivna skadegöraren, med beaktande av omständigheterna för utbrottet, resultaten av en särskild undersökning eller den omedelbara tillämpningen av utrotningsåtgärder, får buffertzonens radie minskas till minst en km utanför det angripna områdets gräns. I fall där det inte längre är möjligt att utrota den angivna skadegöraren får inte radien minskas till under två km.
3. Om förekomsten av den angivna skadegöraren bekräftas utanför det angripna området ska gränsdragningen mellan det angripna området och buffertområdet ses över och ändras i enlighet med detta.
4. Denna avgränsning får hävas om den angivna skadegöraren inte påvisas i ett avgränsat område, som grundas på de undersökningar som avses i artikel 5.1 och på den övervakning som avses i avsnitt 3 punkt 1 h i bilaga II, under en period som omfattar minst en livscykel plus ett år, men inte är kortare än fyra år i följd. Den exakta längden på en livscykel beror på de tillgängliga uppgifterna för det berörda området eller liknande klimatzoner. Avgränsningen får också hävas om de villkor som anges i avsnitt 2 punkt 1 efter ytterligare undersökningar anses vara uppfyllda.

**2. Villkor för när ett avgränsat område inte behöver upprättas**

1. I enlighet med artikel 6.2 behöver medlemsstaterna inte upprätta ett avgränsat område enligt artikel 6.1 om följande villkor är uppfyllda:
  - a) Det finns belägg för att den angivna skadegöraren antingen har introducerats i området med de växter där den påvisats och det finns tecken på att dessa växter redan var angripna vid införseln till det berörda området, eller utgör ett enstaka fynd som inte förväntas leda till etablering, vare sig fyndet genast kan kopplas samman med en angiven växt eller inte.
  - b) Det har fastställts att den angivna skadegöraren inte är etablerad och att den varken kan spridas eller framgångsrikt föröka sig på grund av sin biologi och med beaktande av resultaten från en särskild undersökning och utrotningsåtgärder som kan innebära avverkning som en försiktighetsåtgärd och bortskaffande av angivna växter, inklusive rötterna, efter det att de har undersökts.

**▼B**

2. Om de villkor som anges i punkt 1 är uppfyllda behöver medlemsstaterna inte upprätta avgränsade områden, förutsatt att de vidtar följande åtgärder:
- a) Omedelbara åtgärder för att garantera att den angivna skadegöraren utrotas snabbt och för att förhindra att den sprids.
  - b) Övervakning under en period som omfattar minst en livscykel för den angivna skadegöraren plus ett år, men inte är kortare än fyra år i följd, av ett område med en radie på minst en km runt de angripna växterna eller den plats där den angivna skadegöraren påvisades. Övervakningen ska vara regelbunden och intensiv under åtminstone det första året.
  - c) Destruktion av allt växtmaterial som är angripet.
  - d) Så långt det är möjligt, spårning tillbaka till angreppets ursprung och spårning av de växter som kopplas samman med det berörda angreppet samt undersökning av dessa växter för tecken på angrepp. Denna undersökning ska innefatta riktad destruerande provtagning.
  - e) Åtgärder för att öka allmänhetens medvetenhet om det hot som skadegöraren utgör.
  - f) Andra åtgärder som kan bidra till att utrota den angivna skadegöraren, med beaktande av ISPM nr 9 <sup>(1)</sup> och tillämpningen av ett integrerat tillvägagångssätt i enlighet med principerna i ISPM nr 14 <sup>(2)</sup>.

Åtgärderna i leden a–f ska läggas fram i form av en rapport enligt artikel 7.

### 3. Åtgärder som ska vidtas i avgränsade områden

1. I avgränsade områden ska medlemsstaterna vidta följande åtgärder för att utrota den angivna skadegöraren:
- a) Omedelbart avverka angripna växter och växter med symptom orsakade av den angivna skadegöraren samt fullständigt avlägsna rötterna. I fall då de angripna växterna påträffas utanför den angivna skadegörarens flygperiod ska de avverkas och bortforslas före början på nästa flygperiod. I särskilda undantagsfall när ett ansvarigt officiellt organ drar slutsatsen att sådan avverkning är olämplig får alternativa utrotningsåtgärder tillämpas som erbjuder samma skyddsnivå mot spridning av den angivna skadegöraren. Skälen till den slutsatsen och en beskrivning av åtgärden ska anmälas till kommissionen i den rapport som avses i artikel 7.
  - b) Avverka alla angivna växter inom en radie på 100 m runt de angripna växterna och undersöka de angivna växterna för tecken på angrepp. I särskilda undantagsfall när ett ansvarigt officiellt organ drar slutsatsen att sådan avverkning är olämplig ska varje angiven växt inom den radie som inte ska avverkas undersökas noggrant för tecken på angrepp och man ska i tillämpliga fall vidta åtgärder för att förhindra en eventuell spridning av den angivna skadegöraren från dessa växter.
  - c) Avlägsna, undersöka och bortforsla de avverkade växterna och rötterna i enlighet med leden a och b. Vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för att förhindra att den angivna skadegöraren sprids under och efter avverkningen.

<sup>(1)</sup> *Guidelines for pest eradication programmes – Reference Standard ISPM No 9*, Internationella växtskyddskonventionens sekretariat, Rom.

<sup>(2)</sup> *The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management – Reference Standard ISPM No 14*, Internationella växtskyddskonventionens sekretariat, Rom.

**▼B**

- d) Förhindra att material som eventuellt är angripet förflyttas från det avgränsade området.
- e) Så långt det är möjligt, genomföra spårning tillbaka till angreppets ursprung och spårning av de växter som kopplas samman med det berörda angreppet samt undersöka dessa växter för tecken på angrepp. Denna undersökning ska innefatta riktad destruerande provtagning.
- f) I tillämpliga fall ersätta de angivna växterna med andra växter.
- g) Förbjuda plantering av nya angivna växter på friland i ett område som avses i avsnitt 3 punkt 1 b i bilaga II, med undantag för de produktionsställen som avses i avsnitt 2 i bilaga I.
- h) Intensiv övervakning med avseende på den angivna skadegörarens förekomst i form av årliga kontroller vid lämpliga tidpunkter av värdväxter, med särskild tonvikt på buffertzonerna, inklusive riktad destruerande provtagning i tillämpliga fall. Antalet prov ska anges i den rapport som avses i artikel 7.
- i) Vidta åtgärder för att öka allmänhetens medvetenhet om det hot som skadegöraren utgör och de åtgärder som antagits för att förhindra introduktion och spridning i unionen, inklusive villkoren för förflyttning av de angivna växterna från det avgränsade område som upprättats enligt artikel 6.
- j) Vid behov vidta särskilda åtgärder för att hantera förhållanden eller komplikationer som rimligen kan förväntas förhindra, störa eller försena utrotning, särskilt de som rör åtkomligheten till och den adekvata utrotningen av alla växter som är angripna eller misstänks vara angripna, oberoende av växternas placering, av om ägandet är offentligt eller privat eller av om en fysisk eller juridisk person är ansvarig för dem.
- k) Andra åtgärder som kan bidra till att utrota den angivna skadegöraren, med beaktande av ISPM nr 9 <sup>(1)</sup> och tillämpningen av ett integrerat tillvägagångssätt i enlighet med principerna i ISPM nr 14 <sup>(2)</sup>.

Åtgärderna i leden a–k ska läggas fram i form av en rapport enligt artikel 7.

2. När resultaten från de undersökningar som avses i artikel 5 under mer än fyra år i följd har bekräftat förekomsten av den angivna skadegöraren i ett område och om det finns belägg för att den angivna skadegöraren inte längre kan utrotas, kan medlemsstaterna begränsa åtgärderna till inneslutning av den angivna skadegöraren inom området. Dessa åtgärder ska omfatta åtminstone följande:

- a) Avverkning av angripna växter och växter med symptom orsakade av den angivna skadegöraren och ett fullständigt avlägsnande av rötterna. Avverkningen ska påbörjas omedelbart, utom i fall när de angripna växterna påträffas utanför den angivna skadegörarens flygperiod, då avverkning och bortforsling ska genomföras före början på nästa flygperiod. I särskilda undantagsfall när det ansvariga officiella organet drar slutsatsen att en sådan avverkning är olämplig får alternativa utrotningsåtgärder tillämpas som erbjuder samma skyddsnivå mot spridning av den angivna skadegöraren. Skälen till den slutsatsen och en beskrivning av åtgärden ska anmälas till kommissionen i den rapport som avses i artikel 7.

<sup>(1)</sup> *Guidelines for pest eradication programmes – Reference Standard ISPM No 9*, Internationella växtskyddskonventionens sekretariat, Rom.

<sup>(2)</sup> *The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management – Reference Standard ISPM No 14*, Internationella växtskyddskonventionens sekretariat, Rom.

**▼B**

- b) Avlägsnande, undersökning och bortforslande av avverkade växter och rötter. Nödvändiga försiktighetsåtgärder ska vidtas för att förhindra att den angivna skadegöraren sprids efter avverkningen.
- c) Förhindrande av att material som eventuellt är angripet förflyttas från det avgränsade området.
- d) I tillämpliga fall ersättning av de angivna växterna med andra växter.
- e) Förbud mot plantering av nya angivna växter på friland i ett angripet område som avses i avsnitt 1 punkt 1 a i bilaga II, med undantag för de produktionsställen som avses i avsnitt 2 i bilaga I.
- f) Intensiv övervakning med avseende på den angivna skadegörarens förekomst i form av årliga kontroller vid lämpliga tidpunkter av värdväxter, inklusive riktad destruerande provtagning i tillämpliga fall. Antalet prov ska anges i den rapport som avses i artikel 7.
- g) Åtgärder för att öka allmänhetens medvetenhet om det hot som den angivna skadegöraren utgör och de åtgärder som antagits för att förhindra introduktion och spridning i unionen, inklusive villkoren för förflyttning av de angivna växterna från det avgränsade område som upprättats enligt artikel 6.
- h) Vid behov särskilda åtgärder för att hantera förhållanden eller komplikationer som rimligen kan förväntas förhindra, störa eller försena inneslutningen, särskilt de som rör åtkomligheten till och den adekvata utrotningen av alla växter som är angripna eller misstänks vara angripna, oberoende av växternas placering, av om ägandet är offentligt eller privat eller av om en fysisk eller juridisk person är ansvarig för dem.
- i) Andra åtgärder som kan bidra till att den angivna skadegöraren innesluts. Åtgärderna i leden a–i ska läggas fram i form av en rapport enligt artikel 7.